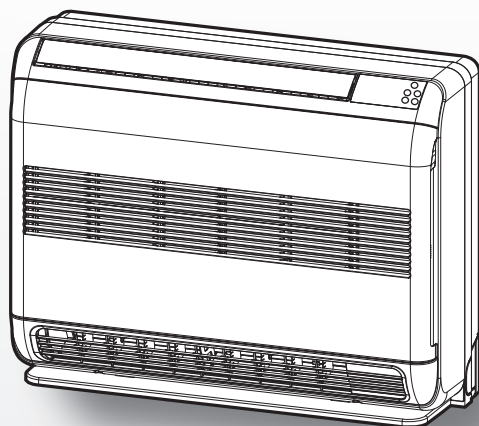


TOSHIBA

Leading Innovation >>>

6 FI ?9FA5 BI 5 @



DEUTSCH
PORTUGUÊS
POLSKI

VARMEPUMPE Gulvmodell
For generell bruk

Innedeler

RAS-B10/13/18UFV-E serie

Utedeler

RAS-10/13/18SAV2-E serie

RAS-M18GAV-E

RAS-3M26GAV-E 1

RAS-4M27GAV-E 1

SIKKERHETSREGLER

Oppbevar denne brukerveiledningen på en plass hvor den er lett tilgjengelig hvis nødvendig.




Les nøye gjennom brukerveiledningen før bruk.

Når enheten har vært i drift over en lang periode, anbefaler vi at en spesialist utfører vedlikeholdsarbeid.

Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensoriske eller mentale muligheter, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har oppsyn eller mottatt instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Barn må ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Følg de oppførte sikkerhetsreglene for å unngå sikkerhetsrisikoer.
Symbolene og betydningen av disse er vist under.

 FARE	Dette indikerer at feil bruk av denne enheten kan føre til en høy sannsynlighet for alvorlig personskade(*1) eller dødsfall.
 ADVARSEL	Dette indikerer at feil bruk av denne enheten kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
 FORSIKTIG	Dette indikerer at feil bruk av denne enheten kan føre til alvorlig personskade(*2) eller skade på eiendom(*3).




*1: Med en alvorlig personskade menes blindhet, skade, brannså (varme eller kalde), elektrisk støt, benbrudd eller forgiftning som gir ettervirkninger og som krever innleggelse på sykehus eller behandling over lengre tid.

*2: Med personskade menes det en liten ulykke, brannså eller elektrisk støt som ikke krever innleggelse eller gjentatt behandling på sykehus.














*3: Med skade på eiendom mens det større skader som påvirker eiendeler eller ressurser.








 Gjør aldri.	 Vær oppmerksom på roterende deler
 Elektrisk fare. Kontakt med vann vil forårsake elektrisk støt. IKKE ta på med våte hender. Koble alltid fra når det ikke er i bruk.	 Fare for skader på fingre
 Følg alltid instruksene	 Ikke la produktet bli vått.

FARE

 Ikke monter, reparer, åpne eller fjern dekslet. Det kan utsette deg for farlig høye spenninger. Spør leverandøren eller spesialisten om å gjøre dette.
 Det å slå av strømmen vil ikke forhindre et mulig elektrisk støt.
 Ikke plasser en sprayboks nærmere enn 1 m fra luftuttaksristen. Den varme luften fra innendørs-og utendørsenheter kan få en sprayboks til å eksplodere.

ADVARSEL

 Dette apparatet skal monteres i henhold til nasjonale elektrisitets orskrifter.
 Det skal monteres skillebryter med minimum 3 mm kontaktavstand for alle poler ved fast tilkobling til strømtilførsel.
 Installasjon må utføres av leverandørens forhandler eller av et profesjonelt installasjonsfirma. Installasjon krever spesialkunnskap. Hvis kundene installerer på egen hånd, kan det føre til brann, elektrisk støt, skade eller vannlekkasje.
 Ikke demonter, endre eller flytt enheten på egen hånd. Det kan føre til brann, elektrisk støt eller vannlekkasje. For reparasjoner eller flytting må du bestille service fra leverandørens forhandler eller en forhandler.
 Ved flytting av eller reparasjon på enheten må du kontakte leverandørens forhandler. Hvis kabelen er klemt, kan det føre til elektrisk støt eller brann.
 Ikke plasser apparatet der det kan lekke ut antennelig gass. Dersom det er gasslekkasje eller oppsamling rundt apparatet, kan det føre til brann.
 Ikke velg et installasjonssted der det kan være for mye vann eller fuktighet, som f.eks. i et badrom. Dersom isolasjonen er ødelagt, kan dette føre til elektrisk støt eller brann.
 Jording må bestilles fra leverandørens forhandler eller fra et profesjonelt installasjonsfirma. Utilstrekkelig jording kan føre til elektrisk støt. Ikke koble jordingskabelen til et gassrør, vannrør, lynavleder eller telefonjordingskabel.
 Du må bruke en separat stikkontakt for strømtilførselen. Hvis du ikke bruker en separat stikkontakt, kan det føre til brann.
 Kontroller at skillebryteren er korrekt montert. Hvis skillebryteren ikke er korrekt montert, kan det føre til elektrisk støt. For å kontrollere installasjonsmetode, må du kontakte leverandørens detaljforhandler eller det installasjonsfirmaet som installerte enheten.
 Under en feil (som f.eks. brent lukt, ingen kjøling eller ingen oppvarming), må du slå av enheten og slå av skillebryteren. Kontinuerlig drift kan føre til brann eller elektrisk støt. Bestill reparasjon eller service fra leverandørens forhandler.
 Ikke slå PÅ/AV skillebryteren eller betjen taster med våte hender. Dette kan føre til elektrisk støt.
 Ikke før noe materiale (metall, papir eller vann osv.) inn i luftuttaks- eller inntaksåpninger. Viften må rotere med høy hastighet inne i enheten, eller det finnes høyspenningsdeler som kan føre til skade eller elektrisk støt.

	Hvis luftbehandlingsenheten ikke kjøler eller varmer, kan det tyde på at kjølemedium lekker ut. Ta kontakt med leverandørens forhandler. Det kjølemediet som brukes i luftbehandlingsenheten er trygt. Under normale driftsforhold vil det ikke lekke ut, men hvis det lekker ut i rommet og kommer i kontakt med en varmekilde som f.eks. et varmeapparat eller en ovn, kan det føre til en farlig situasjon.
	Hvis vann eller andre fremmedlegemer kommer inn i interne deler, må enheten umiddelbart slås av og skillebryteren slås av. Kontinuerlig drift av enheten kan føre til brann eller elektrisk støt. Ta kontakt med leverandørens forhandler for reparasjon.
	Ikke rengjør innsiden av enheten på egen hånd. Bestill innvendig rengjøring av enheten fra leverandørens forhandler. Feil rengjøring kan føre til at plastdeler brytes eller defekt isolasjon på elektriske deler, hvilket vil føre til vannlekkasje, elektrisk støt eller brann.
	Ikke ødelegg eller endre strømkabelen. Ikke koble kabelen på kurs som brukes av andre forbrukere, og bruk ikke en forlengeskabel med flere uttak som også brukes av andre enheter. Dersom dette ikke overholdes, kan det føre til brann.
	Ikke plasser tunge objekter på strømkabelen eller utsett den for varme eller trekk i den. Dette kan føre til elektrisk støt eller brann.
	Ikke utsett deg for trekk over lengre tidsrom.
	Ikke stikk fi ngrene eller andre gjenstander inn i luftinntaket/-uttaket.

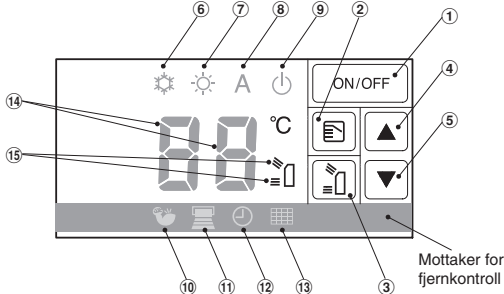


FORSIKTIG

	Sorg for å lede bort dreneringsvann. Hvis dreneringsvannet ikke ledes godt nok bort, kan det lekke ut vann, noe som kan føre til vannskade på møblene. For å kontrollere installasjonsmetoden brukes korrekt, må du kontakte leverandørens forhandler eller det installasjonsfirmaet som installerte enheten.
	Hvis rørtuttak på innendørs enhet blir åpen pga. flytting, må åpningen lukkes. Berøring av innvendige elektriske deler kan føre til skade eller elektrisk støt.
	Vask ikke hoved-luftbehandlingsenheten med vann. Det kan føre til elektrisk støt.
	Ikke plasser beholdere med væske, som f.eks. en vase, oppå enheten. Det kan føre til at det renner vann inn i enheten og redusere den elektriske isolasjonen, noe som kan føre til elektrisk støt.
	Hvis enheten brukes i et lukket rom eller brukes sammen med andre forbrenningsapparater, må du sørge for å åpne et vindu av og til for lufting. For dårlig lufting kan føre til kvelning pga. oksygenmangel.
	Ikke bruk forbrenningsapparater rett foran luftstrømmen fra luftbehandlingsenheten. Dårlig forbrenning i et forbrenningsapparat kan føre til kvelning.
	Unngå drift over lang tid i et miljø med høy fuktighet (over 80 %) som f.eks. med åpne vinduer eller dører. Dette kan føre til kondensdannelse på innendørsenheten som kan dryppe ned på møblene.
	Når maskinen ikke skal benyttes over lengre tid, slår du av hovedbryteren eller skillebryteren.
	Kontroller minst én gang i året om monteringsbordet for utendørsenheten er skadet. Dersom bordet er ødelagt, kan enheten falle ned eller vippe rundt, noe som kan føre til skade.
	Stå på en solid stige når du fester/tar av frontpanel/luftfilter/luftrengjøringsfilter. Dersom dette ikke overholdes, kan det føre til fall eller skade.
	Ikke stå på utendørsenheten eller plasser gjenstander oppå enheten. Dette kan føre til skade pga. den faller eller vipper rundt. En hver skade på enheten kan føre til elektrisk støt eller brann.
	Ikke plasser noe rundt utendørsenheten, og ikke la det samle seg opp med dødt løv rundt den. Hvis det er dødt løv rundt enheten, kan små dyr komme inn i enheten og komme i berøring med interne elektriske deler, noe som kan føre til feilfunksjon eller brann.
	Ikke plasser dyr og planter rett foran luftstrømmen fra luftbehandlingsenheten. Dette kan ha dårlig innvirkning på dyret eller planten.
	Må ikke brukes til spesielle bruksområder, som f.eks. oppbevaring av mat eller dyr, eller for å vise planter, presisjonsutstyr eller kunstobjekter. Må ikke brukes på båter eller annet kjøretøy. Det kan føre til feil i luftbehandlingsenheten. I tillegg kan disse elementene skades.
	Ikke plasser andre elektriske apparater eller møbler under enheten. Det kan dryppe dråper ned, noe som kan føre til skade eller feilfunksjon.
	Når vedlikehold utføres, må du stoppe driften av enheten og slå av skillebryteren. Siden viften inni kan gå rundt ved en høy hastighet, kan den forårsake personskade.
	Når frontpanel/luftfilter er rengjort, må du tørke bort vannet og la delene bli tørre. Dersom det fremdeles er igjen vann, kan det føre til elektrisk støt.
	Når frontpanelet er tatt av, må du ikke berøre metalldelene i enheten. Det kan føre til skade.
	I tordenvær og fare for lynnedslag må du slå av enheten og koble ut skillebryteren. Lynnedslag kan føre til feilfunksjon.
	Ikke heng tøyvask eller andre gjenstander fra det bevegende panelet. Panelet kan falle ned og forårsake personskade.

1 SKJERM PÅ INNENDØRSENHETEN OG BETJENINGSPANEL

Denne innendørsenheten kan betjenes med betjeningspanelet eller med fjernkontrollen.
Driftsmessig innhold etterfølges av den som ble betjent senere.
Hvis innstilt temperatur endres med enhetens betjeningspanel, endres temperaturindikasjonen, men temperaturvisningen på fjernkontrollen endres ikke.
Hvis luftstrømmen kun er stilt inn til den øvre porten, kan det fremdeles hende at noe kommer ut fra den nedre porten.



- ① OPERATION (OPERASJON)-knapp : ON/OFF (STRØM)-knapp for drift av enheten, slå av FILTER CHECK (FILTERSJEKK)-indikator.
- ② MODE (MODUS)-knapp : Driftsmodus (Automatisk→Nedkjøling→Automatisk→Oppvarming→...)
- ※ CHILD LOCK (BARNELÅS)-funksjon : Hold inne MODE (MODUS)-knappen i 3 sekunder. (Det er mulig å betjene selv om den er stoppet.)
For å oppheve CHILD LOCK (BARNELÅS), hold igjen MODE (MODUS)-knappen inne i 3 sekunder.
Når CHILD LOCK (BARNELÅS)-funksjonen er aktivert, kan du høre 3 pipelyder. Trykk på MODE (MODUS)-knappen for å avbryte funksjonen, en pipelyd høres og 3 sekunder senere kan du høre 3 pipelyder.
Indikatorknappen vil være ugyltig mens barnesikringen er aktivert. (1 pipelyd høres når du trykker på knappen).
Du kan betjene enheten med fjernkontrollen mens CHILD LOCK (BARNELÅS)-funksjonen er aktivert.
Når gjennomstrømmningen av elektrisk spenning inn i apparatet stoppes, avbrytes denne funksjonen.
- ③ AIR OUTLET SELECT (VALG AV LUFTUTTAK)-knapp : Kjøling, Automatisk (Øvre og Nedre→Øvre→Øvre og Nedre→...)
Tørr (kun øvre)
Varm (Øvre og Nedre→Øvre→Nedre→Øvre og Nedre→...)
Ved nedkjøling, uansett hvilket luftuttaket som er innstilt, brukes kun det øvre når romtemperaturen nærmer seg den innstilte temperaturen.
Under stopp : Åpne/lukk nedre luftuttaksrist.
Når TEMPERATURE (TEMPERATUR)-indikatoren viser "CL" vil nedre luftuttaksristen være stengt.
Når TEMPERATURE (TEMPERATUR)-indikatoren viser "OP" vil nedre luftuttaksristen være åpen.
- ④ TEMPERATURE (TEMPERATUR)-knapp (Opp) : Stille inn temperaturøkning med 1°C (17°C→18°C→...→30°C)
- ⑤ TEMPERATURE (TEMPERATUR)-knapp (Ned) : Stille inn temperaturreduksjon med 1°C (30°C→29°C→...→17°C)
- ⑥ COOL (KJØLIG)-og DRY (TØRR)-indikator (Blå)
- ⑦ HEAT (VARME)-indikator (Oransje)
- ⑧ AUTO-indikator (Grønn)
- ⑨ OPERATION (OPERASJON)-indikator (Grønn)
- ⑩ HI-POWER (HØY STYRKE)-indikator (Grønn)
- ⑪ FLOOR (GULV)-indikator (Oransje)
- ⑫ TIMER-indikator (Gul)
- ⑬ FILTER CHECK (FILTERSJEKK)-indikator (Rød)
- ⑭ TEMPERATURE (TEMPERATUR)-indikator (Blå)
- ⑮ AIR OUTLET (LUFTUTTAK)-indikator (Grønn)

2 FORBEREDELSE FØR BRUK

Klargjøre Filter

1. Åpne luftinntaksgrillen og fjern luftfiltrene.
2. Fest vedleggsfiltrene (se mer informasjon på tilbehørsarket).

Montere Batterier

1. Fjern batteridekslet.
2. Sett inn 2 nye batterier (type AAA) ved å følge (+) og (-) markeringene.

Slik tar du ut batteriene

1. Fjern dekslet, og ta ut batteriene.
2. Sett på dekslet igjen.
 - Kast batteriene i henhold til lokale regler.

Innstilling av Klokke

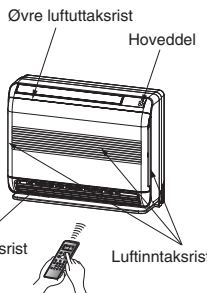
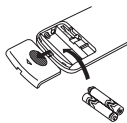
1. Trykk CLOCK + med spissen på en blyant. Hvis timer-indikeringen blinker, går du til neste trinn 2.

2. Trykk eller : juster tiden.

3. Trykk : Juster tidsuret.

Tilbakestill Fjernkontrollen

1. Fjern batterier.
2. Trykk .
3. Sett inn batterier.



3 LUFTSTRØMSRETNINGER

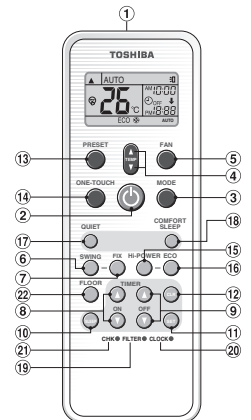
1	Trykk : Flytt spjeldet i den ønskede vertikale retningen.	
2	Trykk : Vri luften automatisk, og trykk igjen for å stoppe.	
3	Horizontal justering må utføres manuelt.	

Merk:

- Ikke beveg lufterventilen med hendene.
- Det vertikale spjeldet kan automatisk posisjoneres av noen driftsmoduser.
- Du må regelmessig justere det slik at luften blåser nedover under en oppvarming, hvis du stiller inn en svingoperasjon med fjernkontrollen, husker apparatet den siste innstillingen men det øvre spjeldet brukes ikke.
- Svingoperasjonen utføres når luftstrømmen endres til opp/ned eller blåsing oppover.
- Ved FLOOR WARMING OPERATION (GULVVARMEOPERASJON), vil luften kun blåse nedover og fjernkontrollen kan ikke brukes til å stille inn en svingoperasjon.

4 FJERNKONTROLL

- ① Den infrarøde senderen
- ② Start/Stopp-knappen
- ③ Funksjonsvelgeren (MODE)
- ④ Temperaturknappen (TEMP)
- ⑤ Viftetastighetsknappen (FAN)
- ⑥ Swing lufterventilknappen (SWING)
- ⑦ Still spjeldknappen (FIX)
- ⑧ Tidsur på-knapp (ON)
- ⑨ Tidsur av-knapp (OFF)
- ⑩ Innsøvningsknapp (SLEEP)
- ⑪ Oppsettingsknapp (SET)
- ⑫ Avslutt knapp (CLR)
- ⑬ Knapper for minne og Forhåndsinnstilling (PRESET)
- ⑭ One touch knapp (ONE-TOUCH)
- ⑮ Knapp for høy effekt (Hi-POWER)
- ⑯ Økonomiknapp (ECO)
- ⑰ Stilleknapp (QUIET)
- ⑱ Komfortinnsøvningsknapp (COMFORT SLEEP)
- ⑲ Filter nullstillingknapp (FILTER)
- ⑳ Nullstillingknapp for klokke (CLOCK)
- ㉑ Kontrollknapp (CHK)
- ㉒ Gulvvarmemodus-knapp (FLOOR (GULV))



5 ONE-TOUCH

Trykk "ONE-TOUCH" knappen for full automatisert drift som er tilpasset den typiske forbrukerpreferansen i din del av verden. De tilpassede innstillingene kontrollerer luftstrømmens temperaturstyrke, luftstrømretning og andre innstillinger for å gi deg alternativt kontakt med "ONE-TOUCH" av knappen. Hvis du foretrekker andre innstillinger kan du velge mellom mange andre driftsfunksjoner på Toshiba-enheten din.

Trykk : Start operasjonen

6 AUTOMATISK / AVKJØLING (TØRR) / VARMEOPERASJON

1. Trykk : Velg A. Kjøl ned , Tørr , Varm opp .

2. Trykk : Velg ønsket temperatur.

Min. 17°C, Maks. 30°C.

3. Trykk : Velg AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , eller HIGH .

- ※ AUTOMATIC OPERATION (AUTOMATISK OPERASJON) : Velg automatisk nedkjølings- eller oppvarmingsoperasjon.
- ※ I DRY OPERATION (TØRR OPERASJON)-modus, kan ikke luftvolum velges.

7 HØYEFFEKT-DRIFT

For å automatisk kontrollere romtemperaturen og luftstrømmen for raskere automatisk, avkjølings- eller oppvarmingsoperasjon (med unntak av TØRR-modus).

Trykk : Start og stopp driften.

8 GULVVARMEOPERASJON

Oppvarming fungerer kun med blåsing nedover. Temperaturen på luftuttaket vil være høyere enn vanlig.

9 ECODRIFT

For å automatisk kontrollere rommet og spare strøm (med unntak av TØRR-modus).

Trykk : Start og stopp driften.

Merk: Nedkjøling; den internt innstilte temperaturen øker automatisk 1 grad per 2 timer (maksimum 2 grader økning). Ved oppvarming, reduseres den internt innstilte temperaturen.

10 TIDSURDRIFT

Still inn timeren når luftbehandlingsenheten er i drift.

	Slå tidsuret ON	Slå tidsuret OFF
1	Trykk : For å justere PÅ-tiden.	Trykk : For å justere AV-tiden.
2	Trykk : Juster tidsuret.	Trykk : Juster tidsuret.
3	Trykk : Avbryt tidsuret.	Trykk : Avbryt tidsuret.

Med døgnuret kan brukeren justere timerne for ON og OFF, og de aktiveres daglig.

Stille inn døgnuret

1	Trykk : Juster PÅ-timeren.	3	Trykk .
2	Trykk : Juster AV-timeren.	4	Trykk : knappen mens (⬆ eller ⬇) merket blinker.

• Mens døgnuret aktiverer, indikeres begge pilene (⬆, ⬇).

Merk:

- Hold fjernkontrollen innen akseptabel avstand til inneenheten. Hvis ikke kan det oppstå en tidsforsinkelse på opp til 15 minutter.
- Denne innstillingen vil bli lagret til neste gang.
- Trykk for å avbryte bruk av døgnuret.

11 FORHÅNDSPROGRAMERT DRIFT

Still foretrukket drift for fremtidig bruk. Denne innstillingen vil bli husket av enheten for fremtidig drift (unntatt luftstrømmens retning).

1. Velg foretrukket drift.
2. Trykk og hold til det slutter å blinke og -merket vises.
3. Trykk : Bruke forhåndsinnstilt drift.

12 STILLE DRIFT

For å kjøre enheten ved lave viftehastigheter og lavt støynivå (med unntak av TØRR-modus).

Trykk : Start og stopp driften.

Merk: Under visse forutsetninger, kan ikke STILLE operasjon gi tilstrekkelig kjøling eller varming på grunn av for lav lyd.

13 KOMFORTINNSOVNINGSDRIFT

For å spare energi når man sover, kontroller luftstrømmen og slå AV automatisk (med unntak av TØRR-modus).

1. Trykk : Velg 1, 3, 5 eller 9 timer for OFF-tidsur drift.
2. Trykk for å avbryte bruk av komfortinnsøving.

Merk: Kjøleoperasjon; den innstilte temperaturen vil øke automatisk 1 grad/timen i 2 timer (maksimum 2 grader økning). For varmeoperasjon vil den innstilte temperaturen minke.

14 INNSOVNINGSDRIFT

For å starte innsøvningsstimer (AV-timer).

1. Trykk : Velg 1, 3, 5 eller 9 timer for OFF-tidsur drift.
2. Trykk for å avbryte bruk av innsøvingen.

15 AUTOMATISK RESTARTDRIFT

For å automatisk starte luftbehandlingsenheten på nytt etter et strøbrudd.

Innstillinger

1. Trykk og hold OPERATION knappen på innendørsenheten i 3 sekunder for å stille inn operasjonen (3 pipetoner og OPERASJONS lampen blinker 5 ganger/sek i 5 sekunder).
2. Trykk og hold OPERATION knappen på innendørsenheten i 3 sekunder for å avslutte operasjonen (3 pipetoner men OPERASJONS lampen blinker ikke).

16 FILTERNULLSTILLING

Først, slå av skillebryteren.

FILER lampen er på; filteret må renses.

For å slå av lampen, trykk OPERATION knappen på innendørsenheten eller FILTER knapen på fjernkontrollen.

Merk: Filterindikatoren slås på etter omtrent 1000 timer.

Inneenheten og fjernkontroll

- Rengjør inneenheten og fjernkontrollen med en fuktig klut når det er nødvendig.
- Ikke bruk bensin, fortynner, poleringsmiddel eller kjemisk behandlede støvkluter.

17 SELVRENSINGSDRIFT (KUN KJØLING OG TØRRDRIFT)

Rensing

Denne funksjonen brukes for å tørke insiden av klimaanlegget, for å redusere muggdannelse osv. inne i klimaanlegget.

- Når enheten slås av etter å ha vært i kjølemodus eller tørr modus i 10 minutter eller mer, startes rensesprosessen automatisk, og TIMER-indikatoren tennes på enhetens kontrollpanel.

Varighet av rensesyklusen

- Rensesyklusen varer i 30 minutter hvis enheten har vært brukt i kjølemodus eller tørr modus i 10 minutter eller mer.

Merk:

- SELVRENSING er innstilt fra fabrikk.
- Slik avbryter du SELF CLEANING (SELVRENGJØRING)-operasjonen. Trykk og hold inne MODE (MODUS)-knappen på betjeningspanelet i over 10 sekunder (mindre enn 20 sekunder). 4 pipelyder høres ved kansellering.
- Slik aktiverer du SELF CLEANING (SELVRENGJØRING)-operasjonen. Trykk og hold inne MODE (MODUS)-knappen på betjeningspanelet i over 10 sekunder (mindre enn 20 sekunder). 4 pipelyder høres da og operasjonslampen blinker i 5 sekunder.

18 DRIFT OG YTELSE

1. Tre-minutters beskyttelsesfunksjon : For å hindre enheten i å bli aktivert før det har gått 3 minutter etter at den plutselig blir restartet eller slått PÅ.
2. Forhåndsoppvarmingsdrift : Varmer opp enheten i 5 minutter før den blåser ut varm luft.
3. Varmluftstyring : Når romtemperaturen når den innstilte temperaturen, reduseres automatisk viftehastigheten og utendørsenheten stopper.
4. Automatisk avriming : Viftene stopper under avrimingsdrift.
5. Varmekapasitet : Varmen hentes utenfra og overføres til rommet. Når temperaturen utendørs er for lav, må du benytte en annen oppvarmingskilde i kombinasjon med denne enheten.
6. Opphoping av snø : Velg en plassering av utendørsenheten hvor det ikke samler seg opp snø, løv eller annet rusk og rask.
7. Noen lave smellelyder kan oppstå når enheten er i drift. Dette er normalt fordi smellelydene kan oppstå ved ekspansjon/kontraksjon av plastikk.

Drift	Temperatur	Utendørstemperatur	Romtemperatur
		RAS-10, 13, 18SAV Series	
Oppvarming		-15°C ~ 24°C	Mindre enn 28°C
Kjøling		-10°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Tørr		-10°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C

※ Ta kontakt med forhandleren eller se katalogen for informasjon om flere tilkoblinger.

19 FEILSØKING (KONTROLLPUNKTER)

Enheden virker ikke.	Kjøling eller oppvarming fungerer unormalt dårlig.
<ul style="list-style-type: none"> Hovedstrømsbryteren er slått av. Skillebryteren har slått av strømtilførselen til enheten. Stopp i elektrisitetsforsyningen. PÅ-tidsuret er justert. 	<ul style="list-style-type: none"> Filterne er blokkert med støv. Temperaturen er feil innstilt. Vinduer eller dører er åpne. Luftinntaket eller uttaket på utendørsenheten er blokkert. Viftehastigheten er for lav. Driftsmodusen er DRY (TØRR).

Merk: Når det oppstår noe unormalt i produktet, vises en kode (2 tall) på enhetens displaypanel. Kontakt forhandleren.


Ved flere tilkoblinger

- Kontroller om driftsmodusen er forskjellig fra hva som har blitt valgt for andre enheter i andre rom (Følgende kombinasjoner av driftsmuligheter kan ikke utføres : COOL (KJØLIG) og HEAT (VARME), DRY (TØRR) og HEAT (VARME)).
- Velg samme driftsmodus som i andre rom.

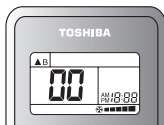
20 FJERNKONTROLL A-B SELEKSJON

For å separere bruk av fjernkontroller for hver innendørsenhet hvis 2 klimaanlegg er installert i nærheten av hverandre.

Fjernkontroll B oppsett

- Trykk og hold CHK • knappen på fjernkontrollen med spissen på en blyant. "00" vil vises på skjermen.
- Trykk  mens du trykker CHK •. "B" vil vises på skjermen og "00" vil forsvinne og klimaanlegget vil bli slått AV. Fjernkontroll B er memorert.

- Merk:**
- Repetér trinnene over for å resette fjernkontrollen til å bli A.
 - Fjernkontroll A har ikke "A" visning.
 - Standardinnstilling på fjernkontrollen er A fra fabrikken.



Oppsett av enhet B.

Trykk og hold inne MODE (MODUS)-knappen i over 20 sekunder. Når oppsett A endres til oppsett B, kan du høre 5 pipelyder og operasjonslampe blinker i 5 sekunder. Når oppsett B endres til oppsett A, kan du høre 5 pipelyder.

21 JUSTERE LYSSTYRKE PÅ ENHETENS DISPLAYPANEL

- Trykk og hold AIR OUTLET SELECT (VALG AV LUFTUTTAK)-knappen og trykk på MODE-knappen 3 ganger (Alle lamper på enhetens displaypanel slukkes). (Når dette skjer, trykker du og holder inne AIR OUTLET SELECT (VALG AV LUFTUTTAK)-knappen)
- Trykk og hold AIR OUTLET SELECT (VALG AV LUFTUTTAK)-knappen på enhetens displaypanel, trykk deretter på TEMPERATURE (TEMPERATUR)-knappen (Opp), (Ned) for å velge ønsket lysstyrke.
- Lysstyrken bestemmes når knappen AIR OUTLET SELECT (VALG AV LUFTUTTAK) slippes. Selv om temperaturindikatoren er slått av, hvis du trykker på temperaturknappen (opp) og (ned), indikerer den innstilte temperaturen og du kan deretter justere temperaturen. 10 sekunder etter at du har sluppet knappen, slås temperaturvisningen av.

Lysstyrke kan endres i 4 trinn.

	Temperaturindikator	Andre lampe
1	Vanlig	Vanlig
2	Mørkt	Mørkt
3	Slå av	Mørkt
4	Slå av	Slå av

22 ENDRE LUFTUTTAKSRISTEN VED STABIL TEMPERATUR (KUN KJØLING)

Under en nedkjøling, uansett hvilket luftinntak som er innstilt, brukes kun det øvre luftinntaket når romtemperaturen når den innstilte temperaturen.

For å beholde oppblåsingen opp/ned, gjør følgende :

Trykk og hold inne AIR OUTLET SELECT (VALG AV LUFTUTTAK)-knappen i over 10 sekunder (kortere enn 20 sekunder) (4 pipelyder høres når "1" indikasjon på TEMPERATURE (TEMPERATUR)-indikatoren lyser opp i 5 sekunder). For å gå tilbake til tidligere status, trykk og hold inne AIR OUTLET SELECT (VALG AV LUFTUTTAK)-knappen i mer enn 10 sekunder en gang til (denne gangen hører du 4 pipelyder når "0" indikasjon ved TEMPERATURE (TEMPERATUR)-indikatoren blinker i 5 sekunder).

23 VEDLIKEHOLD AV LUFTINNTAKSRIST

Vask luftinntaksristen med vann og en myk svamp eller et håndkle.

- Tørk godt i et skygget område.
- Skrubb av store mengder skitt med et nøytralt vaskemiddel for kjøkken, og skyl med vann (Ikke bruk stålull).
- Ikke trykk hardt på frontpanelet. Det kan slå sprekker.

Information according to EMC Directive 2004/108/EC	
(Name of the manufacturer)	TOSHIBA CARRIER (THAILAND) CO., LTD.
(Address, city, country)	144/9 MOO 5, BANGKADI INDUSTRIAL PARK, TIVANON ROAD, TAMBOL BANGKADI, AMPHUR MUANG, PATHUMTHANI 12000, THAILAND.
(Name of the Importer / Distributor in EU)	TOSHIBA CARRIER UK LTD.
(Address, city, country)	Porsham Close, Belliver Industrial Estate, PLYMOUTH, Devon, PL6 7DB. United Kingdom

TOSHIBA